

**Zeitschrift:** Bulletin technique de la Suisse romande  
**Band:** 88 (1962)  
**Heft:** 4

## Sonstiges

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 26.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

l'Atome pour la Paix, à Genève, de 1955 à 1958.

Nous tenons à relever ici tout particulièrement la grande part qu'il prit dans les délibérations du Conseil d'administration de la Société anonyme du *Bulletin technique de la Suisse romande*. Il fut en effet membre puis président du Comité de patronage de 1919 à 1957. Dès 1945 et jusqu'à sa mort, il fit partie du Conseil d'administration de la société. C'est grâce à ses avis et à la grande autorité dont il jouissait en Suisse et à l'étranger que notre périodique put poursuivre avec succès sa tâche et développer son activité et ses publications.

La Rédaction elle-même pouvait compter sur ses avis bienveillants. C'est déjà en 1910 qu'il publia dans nos colonnes une étude remarquable intitulée : « Coups de bâlier dans les conduites. » Dès lors, lui ou ses proches collaborateurs n'ont cessé de contribuer sous des formes diverses à maintenir à nos publications leur niveau élevé.

Malgré l'exercice de fonctions aussi multiples, René Neeser sut toujours trouver le temps et le moyen de se vouer avec tout son cœur et sa grande bonté à sa famille, dont il était resté le centre et l'animateur. Il était pour tous ses nombreux amis de tous âges un conseiller très sûr, toujours disponible. Les regrets que laisse aujourd'hui René Neeser parmi tous ceux qui l'ont approché, qui ont collaboré avec lui ou l'ont eu comme chef, sont unanimes et demeureront vivaces. Pour tous, il restera un exemple, tant était attachante sa personnalité.

## BIBLIOGRAPHIE

**Nuclear Reactor Instrumentation**, par M. W. Jervis. Editions Temple Press Limited, 1961. — Un volume 14×22 cm, 74 pages, 24 figures. Prix : broché, 12 sh. 6 d.

De la série des « Nuclear Engineering Monographs », ce volume sur l'instrumentation des réacteurs nucléaires s'adresse aux assistants et étudiants d'université, de collèges techniques, et aux techniciens qualifiés qui désirent se faire une idée générale de la question.

Après une brève introduction contenant notamment l'ordre de grandeur du coût relatif de l'instrumentation et une théorie élémentaire de la cinétique du réacteur, l'auteur donne quelques exemples d'appareils et de circuits pour les mesures de température. Les systèmes de sécurité, de mesure du flux neutronique, de détection de rupture de gaine sont également définis. Enfin, quelques pages exposent les principes de l'instrumentation du service de santé.

Sans vouloir traiter en détail le sujet, l'auteur est cependant parvenu à en donner une bonne vision. Une abondante bibliographie se rapportant aux chapitres est donnée en annexe.

*Extrait de la table des matières :*

Introduction. Mesure des températures. Mesure de la puissance à l'extérieur du cœur du réacteur. Systèmes de sécurité. Mesure dans le cœur du réacteur, du flux neutronique. Détection de rupture de gaine. Instrumentation de télémesure et d'analyse de gaz. Instrumentation du service de santé. Bibliographie.

**Progress in ceramic science (Volume I)**. Editeur : J. E. Burke, Ph.D. Oxford (Headington Hill Hall), Pergamon Press Ltd., 1961. — Un volume 15×24 cm, 232 pages, figures. Prix : relié, 70 shillings.

La céramique, qui autrefois était un art, se transforme aujourd'hui en une technique fondée sur des connaissances scientifiques précises et sur les propriétés physiques et mécaniques des matériaux mises en lumière

au cours de longues années d'études et d'expériences.

L'ouvrage cité, qui se composera de plusieurs volumes, constitue un ensemble d'études rédigées par divers spécialistes. Ces études se rapportent essentiellement aux aspects techniques et surtout scientifiques de la céramique, plutôt qu'aux problèmes pratiques. Les sujets traités dans le tome I sont les suivants :

- Revue des propriétés de résistance des verres (*R. J. Charles*).
- Vaporisation des oxydes (*R. J. Ackerman et R. J. Thorn*).
- La chimie de l'hydratation du ciment (*H. F. W. Taylor*).
- Déformation et rupture des cristaux ioniques (*J. J. Gilman*).
- Propriétés et structure des verres (*R. W. Douglas*).

## DIVERS

### Groupe d'études pour le tunnel du Gothard<sup>1</sup>

Le 31 janvier 1962, le groupe d'études pour le tunnel du Gothard, instauré par le Département fédéral de l'intérieur, a tenu sa quatrième séance plénière sous la présidence de M. Rob. Ruckli, directeur du Service fédéral des routes et des digues.

Les travaux sont entrés maintenant dans une phase décisive. Après une expertise approfondie de sept variantes pour un tunnel routier Göschenen - Airolo, de cinq variantes pour un tunnel routier Hospental - Bedrina/Airolo et également de cinq variantes pour un tunnel de faîte Mätteli - Motto Bartola, les projets des meilleures solutions des trois possibilités envisagées vont être élaborés. L'établissement des projets concernant une communication routière par les Schöllenen, ouverte à la circulation en hiver, prend aussi un développement normal. Les études concernant un tunnel à basse altitude depuis Amsteg jusqu'à Giornico, et dans lesquelles est inclus également l'examen d'un tunnel routier de base, sont fort avancées.

Le groupe a pris connaissance avec satisfaction de l'examen entrepris sur une vaste échelle des questions d'ordre géologique, climatique, technique en matière de construction, de ventilation, économique et juridique, ainsi que des nombreux rapports établis en liaison avec ces questions. Il a été constaté que la construction d'un tunnel ferroviaire à basse altitude depuis Amsteg jusqu'à Giornico ne se heurte à aucune difficulté extraordinaire sur le plan géologique et technique. De plus, le programme de travail du groupe établi en 1961 peut être mené à chef dans ses grandes lignes. Les examens en matière de technique de construction et de ventilation de même que les études sur le plan économique pourront vraisemblablement être achevés à la fin du premier semestre de cette année, ce qui permettrait, au cours du deuxième semestre, de comparer entre elles les différentes solutions du point de vue technique et de la politique du trafic. Le choix définitif par voie d'élimination aura lieu sur la base des critères établis par le groupe d'études. Au premier plan des travaux à entreprendre à côté des études techniques qui se poursuivront, figurent les investigations concernant les répercussions dans le domaine de l'économie et de la politique des transports d'un tunnel ferroviaire de base, d'une longueur de 45 km environ, sur les projets d'une voie de communication routière assurant le trafic d'hiver au Gothard.

<sup>1</sup> Communiqué par le Service fédéral des routes et des digues.

## LES CONGRÈS

### Premier Symposium européen

#### « Eau douce à partir de l'eau de mer »

31 mai au 4 juin 1962, Athènes (Grèce)

39e Manifestation de la Fédération européenne du génie chimique<sup>1</sup>

préparée et exécutée par l'Union des chimistes hellènes et la Chambre technique de Grèce, Section des ingénieurs chimistes, selon une suggestion de la DECHEMA (Deutsche Gesellschaft für chemisches Apparatewesen).

Tous les spécialistes, intéressés par l'évolution scientifique et technique intervenue dans le domaine de la préparation de l'eau douce à partir de l'eau de mer, sont cordialement invités à participer à ce symposium.

Le symposium se compose des sections suivantes :

1. Procédés d'évaporation
2. Procédés électrodialytiques et similaires :
  - a) procédés électrodialytiques
  - b) préparation et propriétés des membranes
  - c) procédés électriques et osmotiques
3. Procédés de cristallisation.

<sup>1</sup> Secrétariat : Union des chimistes hellènes  
P.O.B. 1199, Omonoia,  
Athènes, Grèce. — Téléphone 616.923,

## Fédération européenne du génie chimique

Le rapport annuel 1960 de la Fédération européenne du génie chimique est paru en polycopie ; il comporte 141 pages au format normal A4. Il a été rédigé par le Secrétariat général de la Fédération européenne du génie chimique, bureau de Francfort/Main, Rheingauallee 25, qui est géré à titre honorifique par la DECHEMA (Deutsche Gesellschaft für chemisches Apparatewesen). Le rapport est présenté en langues allemande, anglaise et française ; on peut le demander au bureau de Francfort/Main du Secrétariat général de la Fédération européenne du génie chimique (participation aux frais pour les membres des associations affiliées, DM 15.— ; pour les non-membres, DM 30.—).

Le but de la Fédération européenne du génie chimique, qui a été créée en 1953, est de promouvoir le développement dans le domaine de la chimie industrielle, de l'appareillage chimique et des techniques des procédés par la collaboration européenne et internationale des associations technico-scientifiques, opérant sur une base commune.

La première partie du rapport annuel fait part du développement de la fédération qui, à fin 1960, groupait 32 associations de 17 pays comme membres et 6 associations de pays d'outre-mer comme sociétés correspondantes. Le domaine de travail de la fédération, les moyens de travail, l'activité technico-scientifique et l'administration de la fédération sont exposés en détail dans cette partie qui se termine par une contribution intéressante sur la projection simultanée, par voie optique, des conférences scientifiques faites aux congrès internationaux.

La deuxième partie contient les rapports des associations technico-scientifiques affiliées à la fédération, sur leur activité dans les domaines précités.

L'importance grandissante de la fédération se reconnaît au fait qu'en 1960 sept manifestations de la fédéra-

tion ont été organisées avec succès par les associations membres dans six pays européens et que le développement des groupes de travail « Techniques de la réaction chimique », « Automatisation de procédés chimiques », « Technique des denrées alimentaires » et « Techniques de la comminution » a fait des progrès considérables.

## CARNET DES CONCOURS

### Concours international pour la construction d'une exposition européenne de la construction<sup>1</sup>

#### Ouverture

Un concours international ayant pour objet l'établissement du projet d'une Exposition permanente européenne de la Construction s'ouvre début février 1962.

Ce concours, public, anonyme, à un degré, est ouvert à tous les architectes domiciliés en Europe et qualifiés pour y exercer la profession.

Les inscriptions sont ouvertes jusqu'au 1<sup>er</sup> mars 1962.

Le dépôt des projets est fixé au 31 mai et le jury se réunira en juin 1962.

Prix d'inscription : 50 NF.

Une exposition aura lieu aussitôt après le jugement du jury.

MM. Egon Eierman, † Jean Tschumi, Pierre Vago, Vittoriano Vigano, architectes, et M. G. F. Huber, ingénieur constituent le jury.

Le lauréat sera chargé de l'établissement des plans définitifs et de la direction des travaux.

75 000 NF sont mis à la disposition du jury pour primer cinq à sept autres projets.

Pour tous renseignements, s'adresser à l'organisateur, Centre d'information européen de la Construction (CIEC), 34-42, Bld de Grenelle, Paris (XVe).

<sup>1</sup> Communiqué par l'Union internationale des architectes, 15, Quai Malaquais, Paris (VI<sup>e</sup>).

Rédaction : D. BONNARD, ingénieur.

#### DOCUMENTATION GÉNÉRALE

(Voir page 7 des annonces)

#### SERVICE TECHNIQUE SUISSE DE PLACEMENT

(Voir page 4 des annonces)

## INFORMATIONS DIVERSES

### Usine FAG, Avenches

(Voir photographie page couverture)

Ingénieur : SPICIGER F., Lausanne.

Dimensions de la halle : Longueur 72 m (6×12 m)

Largeur 22 m

Hauteur 6 m

L'ossature complète a été préfabriquée par STAHLTON-PRÉBÉTON S.A., soit : piliers, sommiers en augé, poutres en double T et plaques pour couverture des sheds, plaques de façades en terre cuite et raidissements. L'emploi de sommiers en forme de V (22 m de portée) permet d'éviter les travaux de ferblanterie pour l'écoulement des eaux. Les chemins de roulement du pont roulant sont suspendus aux sommiers principaux.

L'application de la préfabrication dans cette construction a permis d'entreprendre l'exploitation de cette usine moins de six mois après en avoir arrêté les grandes lignes.